

Publications

Christian Müller (directeur de recherche à l'IRHT- CNRS)

orcid.org/0000-0002-0686-4817

Le droit musulman – historicité, institutions et pratiques

- *Recht und historische Entwicklung der Scharia im Islam*, De Gruyter, Berlin 2022, XII-544 pages
- « La fabrique de la charia en Islam : actes notariés et épistémologie juridique à l'épreuve de l'histoire », dans : *80 ans de l'Institut de recherche et d'histoire des textes*, F. Bougard et M. Zink (éds), AIBL, Paris 2019, 51-62.
- « Recht I: vormodern », dans *Islam. Einheit und Vielfalt einer Weltreligion* (éd. R. Brunner), Stuttgart 2016, 237-257

Actes notariés arabes - la pratique du droit

- *Der Kadi und seine Zeugen. Studie der mamlukischen Ḥaram-Dokumente aus Jerusalem*. Harrassowitz Verlag, Wiesbaden 2013 (647 pp.)
- « La protección de los derechos y las obligaciones personales : los documentos en la ley islámica », dans: D. Serrano (éd.), *La shari'a o ley sagrada de los musulmanes*, édition thématique *Awraq. Revista de análisis y pensamiento sobre el mundo árabe e islámico contemporáneo*, Casa Árabe Córdoba, 20 (2022), 67-75
- « The Power of the Pen : Cadis and Their Archives. From Writings to Registering Proof of a Previous Action Taken », dans : *Manuscripts and Archives. Comparative Views on Record-Keeping*, éds. Alessandro Bausi et alii, (Studies in Manuscript Cultures 11), De Gruyter Berlin 2018, 361-385. DOI : 10.1515/9783110541397-013
- « Les ventes de biens immobiliers au XIV^e siècle. Étude des actes du Ḥaram al-Šarīf à Jérusalem », dans J. Dubouloz et A. Ingold (éds), *Faire la preuve de la propriété. Droits et savoirs en méditerranée (antiquité - temps modernes.)*, Rome, 2012, p. 211-230.
- « The Ḥaram al-Šarīf collection of Arabic legal documents in Jerusalem : a Mamlūk court archive? », *al-Qanṭara*, 32 (2011), p. 435-459.

Actes notariés arabes - éditions

- « Crimes without criminals? 14th-century injury- and homicide-cases from the Ḥaram al-Šarīf-collection in Jerusalem », dans : *Legal Documents as Sources for the History of Muslim Societies: Studies in Honour of Rudolph Peters*, éds. M. van Berkel, L. Buskens et P. Sijpesteijn, Leyde 2017, 129-179.
- « Osmanische Gerichtsurkunden des 16. Jahrhunderts aus der ägyptischen Provinz : Zu Kauf und Bezahlung einer Handelsladung ḥālūm-Käse », dans Verena M. Lepper (éd.), *Forschung in der Papyrussammlung - Festschrift für das Neue Museum*, Akademie Verlag, Berlin 2012, 435-453. ISBN 978-3-05-006039-2
- « Écrire pour établir la preuve orale en Islam : la pratique d'un tribunal à Jérusalem au XIV^e siècle », dans Akira Saito et Yusuke Nakamura (éds), *Les outils de la pensée. Étude historique et comparative des « textes »*, Paris (Maison des Sciences de l'homme), 2010, p. 63-97 (version japonaise chez Kyoto University Press) ISBN 978-2-7351-1271-5
- « Constats d'héritages dans la Jérusalem mamelouke: les témoins du cadi dans un document inédit du Ḥaram al-Šarīf », *Annales Islamologiques* 35 (2001), p. 291-319.

- « Un décret d'al-Malik al-ʿĀdil en 571/1176 relatif aux moines du mont Sināï », *Annales Islamologiques* 31 (1997), p. 81-107 (avec Yūsuf Rāgīb et Stefan Heidemann)
- « Document JerH_333 on endowed villages (Mamlūk Ḥaram editions 1) », in *The Documents of Islamic Law. Studies on Arabic Legal Documents*, published on 16/05/2021, <https://dilih.hypotheses.org/664>, **halshs-03332533. (billet de recherche)**

Actes notariés arabes - analyse comparée

- « Les actes notariés en droit musulman (VIII^e-XVI^e siècles) », dans : *Studia Islamica* 117 (2022), 121-142.
- « Travaux en cours : *Comparing Arabic Legal Documents (CALD)* » dans *Gazette du livre médiéval (IRHT)*, Numéro 66 Année 2020 (publié en 2022), p. 178-9.

Billets de recherche :

- 1) « Written documents as legal proof in Islamic law », in *The Documents of Islamic Law. Studies on Arabic Legal Documents*, publié le 25/06/2021, <https://dilih.hypotheses.org/417>.
- 2) « CALD: a very short introduction », in *The Documents of Islamic Law. Studies on Arabic Legal Documents*, publié le 30/05/2021, <https://dilih.hypotheses.org/763>.
- 3) « Mapping content by sequence numbers (SQN) », in *The Documents of Islamic Law. Studies on Arabic Legal Documents*, publié le 30/05/2021, <https://dilih.hypotheses.org/787>
- 4) « Mapping Arabic legal documents: a thematic-functional typology », in *The Documents of Islamic Law. Studies on Arabic Legal Documents*, publié le 30/05/2021, <https://dilih.hypotheses.org/18>.
- 5) « Islamic law as applied law », in *The Documents of Islamic Law. Studies on Arabic Legal Documents*, published on 05/03/2021, <https://dilih.hypotheses.org/270>.
- 6) « List of documents published in CALD », in *The Documents of Islamic Law. Studies on Arabic Legal Documents*, publié le 24/02/2021, <https://dilih.hypotheses.org/487>.
- 7) « *CALD Comparing Arabic Legal Documents: a database. How to use the CALD database, Version 2.1.3* », publié le 3/11/2020, dilih.hypotheses.org/files/2021/07/CALD_Method_public213.pdf

La pensée juridique en Islam – histoire intellectuelle

- « Islamic law revisited: rules and rule-systems from a chronological perspective », dans Christian Lange et alii (éds.) *Body, Identity and Society in Islam. Proceedings of the 30th UEAI conference, Orientalia Lovaniensia Analecta*, Leuven (soumis), 5017 mots.
- « Scharia heute – Beobachtungen eines Rechtshistorikers », dans *Jahrbuch für islamische Rechtswissenschaft 2023*, (sous presse, 10100 mots)
- « La charia aujourd'hui : observations d'un historien », dans *Droits et Sociétés du Maghreb. Hommage à Jean-Philippe Bras*, Baudouin Dupret et Nathalie Bernard-Maugiron (éds.) (sous presse)
- « Islamische Jurisprudenz als Gottesrecht: Die schariatische Wende des 12. Jahrhunderts », dans *Islamische und westliche Jurisprudenz des Mittelalters im Vergleich*, Ch. E. Lange, W. P. Müller & Ch. K. Neumann (éds.), Mohr Siebeck, Tübingen 2018, 57-83.
- « Non-Muslims as part of Islamic law: Juridical casuistry in a fifth/eleventh-century law manual », dans M. Fierro et J. Tolan (éds.), *The legal status of *ḍimmī*-s in the*

Islamic West (second/eighth-ninth/fifteenth centuries), Turnout 2013, 21-63. ISBN: 978-2-503-54854-8

- « Us, coutumes et droit coutumier dans le *fiqh* malikite », dans Annliese Nef et Elise Voguet (éds), *La légitimation du pouvoir au Maghreb médiéval*, Casa de Velazques, Madrid, 2011, p. 35-54.
- « Sitte, Brauch und Gewohnheitsrechte im mālikitischen *fiqh* », dans M. Kemper et M. Reinkowski (éds), *Rechtspluralismus in der Islamischen Welt. Gewohnheitsrecht zwischen Staat und Gesellschaft*, Berlin/New York, 2005, p. 17-38.
- « Islamisches Recht als evolutive Tradition », dans H. Siegenthaler (éd.), *Rationalität im Prozess kultureller Evolution* (« Die Einheit der Gesellschaftswissenschaften », Bd. 132), Tübingen 2005, p. 296-319.
- 2) « Praxis und Tradierung: zur “Evolution” islamischen Rechts », dans Wolf Lepenies (éd.), *Wissenschaftskolleg - Institute for Advanced Study - zu Berlin. Jahrbuch 1998/99*, Berlin, 2000, p. 99-102.

La pratique du droit dans l’Espagne musulmane

- Gerichtspraxis im Stadtstaat Córdoba: zum Recht der Gesellschaft in einer mālikitisch islamischen Rechtstradition des 5./11. Jahrhunderts ; Leyde, 1999 (XVIII-467 pp.).
- « Redressing injustice. Mazālim jurisdictions at the Umayyad Court of Córdoba », dans Albrecht Fuess et Jan-Peter Hartung (éds), *Court Cultures in the Muslim World. Seventh to nineteenth centuries*, Routledge/Londres, 2010, p. 93-104.
- « L’assassinat du savant Abū Marwān al-Ṭubnī : un drame familial et judiciaire », *Al-Qanṭara* 26 (2005), p. 425-448.
- « Šahāda und kitāb al-istir ‘ā’ in der Rechtspraxis: Zur Rolle von Zeugen und Notaren in Gerichtsprozessen des 5./11. Jahrhunderts », dans Wild, S. et Harald Schild (éds), *Norm und Abweichung, Akten des 27. Deutschen Orientalistentages*, Würzburg, 2001, p. 387-399.
- « Judging with God's Law on Earth: Judicial Powers of the Qāḍī al-jamā‘a of Cordoba in the 5th/11th Century », *Islamic Law and Society* 7 (2000), p. 159-186.
- « Administrative Tradition and Civil Jurisdiction of the Cordovan ṣāhib al-aḥkām », *Al-Qanṭara* 21 (2000), p. 57-84 et 307-338.

Le droit sous les mameloukes – Égypte et Syrie

- « Le droit musulman dans le sultanat mamelouke (1260-1517) », dans : Moussa Abou Ramadan (éd.), *Le droit musulman*, (sous presse) 17 pages 8268 mots, soumis avril 2022.
- « La tutelle institutionnelle des successions à Jérusalem au XIVE siècle », dans : *Sous tutelle. Biens sans maître et successions vacantes dans une perspective comparative, XIIIe-XXe siècles*, L’Atelier du Centre de recherches historiques [En ligne], 22/2020, Alessandro Buono et Luca Gabbiani (éds), 1-15, [doi/10.4000/acrh.11277](https://doi.org/10.4000/acrh.11277)
- « Mamluk Law: a reassessment », in : S. Conermann (éd.), *Ubi sumus ? Quo vademus ? Mamluk Studies – State of the Art*, V&R unipress, Bonn 2013, 263-283. ISBN 978-3-8471-0100-0
- « A Legal Instrument in the Service of People and Institutions : Endowments in Mamluk Jerusalem as mirrored in the Ḥaram Documents », *Mamluk Studies Review* XII (2008), p. 173-189.
- « Settling Litigations without Judgment: The Importance of a Ḥukm in Qāḍī Cases of Mamlūk Jerusalem », dans M.K. Masud, R. Peters, D. Powers (éds), *Dispensing Justice in Islam. Qadis and their Judgments*, Leyde/Boston, 2006, p. 47-69.

- « Sultan Baybars I and the Georgians - in the Light of new Documents related to the Monastery of the Holy Cross in Jerusalem », *Arabica* 51 (2004), p. 258-290 (en collaboration avec Johannes Pahlitzsch).
- « La juridiction mamelouke à travers les actes légaux du Ḥaram al-Sharīf de Jérusalem », *Bulletin de l'Association des Amis de l'I.R.H.T.*, septembre 2002, p. 3-4.

L'approche codicologique à l'histoire des idées

- « Le codex Dār al-Kutub « Uṣūl 41 » de la *Risāla* d'al-Šāfi'ī (m. 820/204) : témoin emblématique aux usages multiples », dans Jean-François Faü (éd.), *Les manuscrits islamiques en Afrique*, Geuthner : Paris 2023, 89-112. ISBN : 978-2-7053-4104-6

Onomastique arabe et dictionnaires biographiques

- *Les non-dits du nom. Onomastique et documents en terres d'Islam. Mélanges offerts à Jacqueline Sublet*, éd. Muriel Roiland-Rouabah et Christian Müller, Presses de l'IFPO, Damas 2013, 607 pp., ISBN 978-2-35159-167-3. (edited volume)
- « Le nom propre à géométrie variable : nommer et être nommé dans les actes du Ḥaram al-Šarīf de Jérusalem (VIII^e/XIV^e siècle) », dans Muriel Roiland-Rouabah et Christian Müller (éds), *Les non-dits du noms dit. Mélanges Jacqueline Sublet*, IFPO Damas 2013, p. 403-435.
- « Referenz in Wissenstraditionen: Das Beispiel al-Andalus », dans Susanne Enderwitz und Wolfgang Schamoni (éds), *Biographie als Weltliteratur. Eine Bestandsaufnahme der biographischen Literatur im 10. Jahrhundert*, Mattes-Verlag, Heidelberg 2009, p. 9-23.
- *L'Onomasticon Arabicum. I. Mise en mémoire des informations biographiques* », Paris 2006, 89 pages, (avec Jacqueline Sublet) <https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-00008748>

Thèmes variés

- « Konfliktlösung in Gemeinden unter muslimischer Herrschaft im mittelalterlichen Europa » dans *Handbuch zur Geschichte der Streitbeilegung in Europa*, en 4 vols., vol. 2. éd. David von Mayenburg, Springer, Berlin Heidelberg 2021, pp. 355-361 (10.1007/978-3-662-56098-3_29).
- « Présentation de l'ouvrage 'Droit et l'évolution historique de la notion de la charia en Islam' (Recht und historische Entwicklung der Scharia im Islam), Berlin : De Gruyter 2022 », dans *Bulletin de l'Association des Amis de l'I.R.H.T.* Novembre 2022, p. 9b.
- « L'islamologie face aux enjeux du tout numérique », dans : *L'islamologie dans l'enseignement supérieur et la recherche publique en France. État des lieux et perspectives*. Sous la direction de Francesco Chiabotti & Eric Vallet, Rapport non-publié, Paris 2021, p. 138-9.
- (en collaboration avec Jean-Charles Coulon, Muriel Roiland, Elise Voguet, Ismail Warscheid) : « Faire connaître l'Histoire culturelle et juridique de l'Islam : Une ambition de l'Institut de recherche et d'histoire des textes », dans : *La Lettre de l'InSHS*, 2016, 39, pp.5-9. (hal-01422878)

Base de données publiées

CALD (Comparing Arabic Legal Documents : 8th to 15th centuries)

<https://cald.irht.cnrs.fr/php/login.php>

(386 actes accessibles en juin 2022)

CorpALD

(a Corpus of Arabic Legal Documents – corpus d’actes légaux en arabe)
<http://ilm-corpus.irht.cnrs.fr> (218 actes publiés en 2014)

L’Onomasticon Arabicum : Base de données [12 000 personnages],
<http://onomasticon.irht.cnrs.fr/php/oa.php/>

Articles d’encyclopédies et dictionnaires

Ralf Elger (éd.), *Kleines Islam-Lexikon. Geschichte - Alltag - Kultur*, C.H. Beck-Verlag, München, 2001 (sixième édition 2006), plusieurs entrées concernant le droit musulman.

Encyclopaedia of Islam, third edition, (EI³) article « acknowledgement », vol. I (2008), p. 61b-64b.

The Oxford International Encyclopedia of Legal History, (OxfordIELH) Editor in Chief Stanley N. Katz, 6 vol., Oxford University Press, Oxford 2009, entrées : « Enforcement in Islamic Law » 2 : p.431-434. « Judiciary: Islamic Law, Classical Period » 3 : p.418-421. « Legal Norms in Islamic Law, Production of » 4 : p. 62-64.

Kindlers Literatur Lexikon, H. L. Arnold (éd.), troisième édition, 18 vol., Stuttgart 2009. 14 entrées concernant les ouvrages d’historiographie, les récits de voyage et les biographies dans la littérature arabe classique entre le IX^e et XVIII^e siècle.

Handwörterbuch zur deutschen Rechtsgeschichte, (HDR²) éds, Albrecht Cordes et alii, deuxième édition, 6 vols., Berlin 2008 et s., Notice « Islamisches Recht », 2:1311b-1316b,

(publié 2011)

http://www.hrgdigital.de/id/islamisches_recht/stichwort.html

Comptes rendus d’ouvrages

7) Kirsten, Stilt : “Islamic Law in Action. Authority, Discretion, and Everyday Experiences in Mamluk Egypt”. Oxford, 2011, *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 77 (2014), 217-220.

6) Schneider, Irene : « Kinderverkauf und Schuldknechtschaft. Untersuchungen zur frühen Phase des islamischen Recht », Wiesbaden, 1999, *Bulletin Critique des Annales Islamologiques* 18 (2002), p. 42-46.

5) Wheeler, Brannon M. : « Applying the Canon in Islam. The Authorization and Maintenance of Interpretative Reasoning in ḥanafī Scholarship », Albany/New York, 1996, *Bulletin Critique des Annales Islamologiques* 17 (2001), p. 34-36.

4) Rāḡib, Yūsuf : « Marchands d’Étoffes du Fayyūm d’après leurs archives (actes et lettres), Vol. V/1 Archives de trois commissionnaires », Le Caire, 1996, *Bulletin Critique des Annales Islamologiques* 17 (2001), 190f.

3) Muranyi, Miklos : « Die Rechtsbücher des Qairawāners Saḥnūn b. Sa‘īd. Entstehungsgeschichte und Werküberlieferung », Stuttgart, 1999, *Bulletin Critique des Annales Islamologiques* 17 (2001), 67f.

2) Balaguer, Anna : « Del mancús a la dobla. Or i paries d’Hispania », Barcelona, 1993, dans *Geldgeschichtliche Nachrichten* 33 (1998), p. 176.

1) Wasserstein, David : « The Rise and Fall of the Party-Kings. Politics and Society in Islamic Spain, 1002-1086 », Princeton, 1985, *Anaquel de estudios árabes* 3 (1992), p. 354-357.

Textes de vulgarisation

- « Le religieux domine-t-il le politique ? », dans *Sciences Humaines*, hors-série « La grande histoire de l’islam », n° 4 (nov/déc 2015-jan 2016), re-impression dans *La grande histoire de l’islam*, sous la direction de Laurent Testot, Auxerre 2018, 71-78.

- « Les mamelouks, esclaves et dirigeants », dans *Sciences Humaines*, hors-série « La grande histoire de l'islam », n° 4 (nov/déc 2015-jan 2016), re-impression dans *La grande histoire de l'islam*, sous la direction de Laurent Testot, Auxerre 2018, 77-78. ISBN : 9782361064778
- « Ansichtssachen: unveränderlicher Islam und zeitgenössisches Islamverständnis », publié le 12 août 2016 dans *Huffington Post Deutschland*, www.huffingtonpost.de/christian-mueller/islam-reform-fundamentalismus_b_11421554.html (le site n'est plus accessible depuis 2019)

Multimédia

Podcast : « Der Kadi und seine Zeugen », entretien le 28 août 2018

<https://tellmeahistory.net/tmah014-der-kadi-und-seine-zeugen/>

publié le 30/10/2018 (en allemand, dernière consultation 27/6/2023)

Webcast « La fabrique de la charia en Islam : actes notariés et épistémologie juridique à l'épreuve de l'histoire », séance consacrée aux 80 ans de l'Institut de recherche et d'histoire des textes, Académie des Inscriptions et Belles Lettres, le 4 mai 2018

<https://webcast.in2p3.fr/video/la-fabrique-de-la-charia-en-islam-actes-notaries-et-epistemologie-juridique-a-lepreuve-de-lhistoire>

Podcast « Basiswissen Islam 2017. Die Scharia : Entstehungsgeschichte, Interpretationen und Kontroversen », Conférence à l'LMU Munich, le 16 novembre 2017

<https://videonline.edu.lmu.de/de/node/9645>

Podcast « Shari'a, droit et États dans l'Islam pré-moderne », Conférence à l'EHESS, le 15 janvier 2013 : <https://www.canal-u.tv/chaines/ehess/cycle-2012-2013-religion-et-politique-en-islam/02-conference-de-christian-muller> (dernière consultation 27/6/2023)